



Ricerka

Is-sedji tal-kor fil-Knisja Arċipretali ta' Hal Tarxien

Derek Mercieca

Meta wiehed jasal wasla sal-knisja arċipretali ta' Hal Tarxien u jibda miexi mill-bieb 'il-ġewwa, mill-ewwel jinnota li mill-presbiterju 'l-ġewwa huwa miżghud b'diversi opri tal-arti, fosthom l-altar maġgur, il-kwadru mill-ifjen xogħol Pietro Gagliardi, il-kwadri lateralji xogħol Ġużeppi Cali u mhux b'inqas is-sedji tal-kor li huma mahduma b'sengha kbira fl-injam. Is-sedji jagħmlu parti mill-ghamara eklesjastika tas-seklu tmintax li flimkien ma' xogħlijiet ohra jjeznu l-knisja tagħna.

Bhal hafna knejjes ohra, matul is-snini il-knisja arċipretali ghaddiet minn xi tibdil strutturali. Il-knisja preżenti tlestit fis-sena 1627, pero ftit ta' snin wara jiġifieri fl-1699 il-kor kien qed jiġi mkabbar. Ix-xogħol tlesta fl-1723.¹ Kif kien xieraq issa kien jonqos li dan jiġi mżejjen b'diversi opri tal-arti. Il-kwadru titulari li kien fuq l-arta tal-kor għie mdawwar bi prospettiva minquxa fil-ġebla Maltija, xogħol il-familja tal-artist Francesco Zahra.²

Ta' min wiehed jinnota li din il-prospettiva ssemmiet minn tal-inqas darbtejn matul iż-żjajjar pastorali minhabba ix-xogħol sabih u mirqum li kien fiha. Wara li din tlestit, issa kien jonqos li jsir t-taghħmir u l-installazzjoni ta' sett sedji godda ghall-kor tal-knisja arċipretali li għal dak iż-żmien kellhom użu mhux biss dak dekorativ imma użu importanti hafna ghall-funzjoni liturgika. Dan sar wara l-vista pastorali li saret mill-vigarju ġenerali Adriano Gourgion.³ Kif ghidna ftit aktar 'il fuq, il-vista pastorali tagħmel referenza ghall-prospettiva sabiha li kienet iddawwar il-kwadru titulari ta' forma ovali, kif ukoll għal żewġ bankijiet fuq kull naha tal-kor u leġiġu fin-nofs tal-kor li dan kien fi stat fqir hafna. F'wahda mill-visti pastorali naraw

Viciniorum clorum vero Abbatum -	Maioris constructione cubicus pro-
patriis, in quo est oratorium Adorare Trinitatem. In forma ovale est pulcherrimus clerus lapidis insculptus.	re.
Reliquiarum Sacerdotum lignorum, propter Sacramentum et Clericorum Casulam ultra se extensam devenit ad offrandum cum summum pro constructione Schediam ex ligno fabricata.	ternum vero.
Antea Petrus G. V. Dun Totonius Pugnion Can. 5. Cedit Aells Marianus, et suum amorem Eodo M. et Anna. H. et Lydia Pro Pauli Alpheran de Bussan Visitator delegatus Dens excepti oblationem singulorum prout sequitur tempore.	
Rev. Pandanus Dun Pedanius Nobiles subtili scuta migratio -	co 150.
f. Joannes Bartam scuta migratio -	co 30.
f. Thomas Bartam scuta migratio -	co 150.
f. Petrus Camilleri scuta migratio -	co 30.
f. Joannes Hagus scuta migratio -	co 30.
f. Andriangius Camilli scuta migratio -	co 30.

Bartholomeus Mangion scuta migratio -	co 150.
f. Antonius Halli scuta migratio -	co 10.
f. Joseph Mangiello scuta migratio -	co 10.
f. Lame Mellieha scuta migratio -	co 10.
f. Thomas Halli scuta migratio -	co 10.
f. Lazarus Barbieri scuta migratio -	co 10.
f. Petrus Angelus Pelle scuta migratio -	co 5.
f. Nicolas Karras Camilleri scuta migratio -	co 10.
f. Joseph Camilleri scuta migratio -	co 10.
	co 150.
Qui omnes ut oblationem at funeris sumptuose vestimenta	
perdidit Petrus Francisco Montana p. V. et Joannes Hayne	
Carlo Capelli ac Rev. Fr. Ignatius Schenck et secundus Tomi	
restitutione sub Ann.	
Imus vobis hinc ultimum oblationem, et oblationem	
graties vestre, ut mandavistis omnia claram lignorum, sive	
schediam, quae in executors suos deolet nominant ha-	
bitur. Non tampli pro tempore, sed etiam facultates	
successores. Ande f.	

Il-vista pastorali li saret mill-Vigarju ġenerali tal-Isqof Adriano Gourgion fejn turi l-lista ta' dawk li taw l-ewwel donazzjonijiet tagħhom biex setgħu saru s-sedji tal-kor. Dawn saru fil-preżenza ta' Dun Francesco Montana l-Assessur tal-Kurja u s-Segretarju tal-Isqof Dun Francesco Schembri. (AAM, V, P., Alpheran de Bussan 1744-52, 415-416).

ir-rakkmandazzjoni tal-vigarju dwar il-bżonn li jsiru sett sedji kif jixraq. Kif tixhed din il-vista pastorali, il-vigarju Gourgion laqa' l-ewwel offerti għall-bini tas-sedji l-ġodda mingħand diversi qassis, fosthom:

Il-Kappillan Dun Federico Abela offra	30 skud
Dun Joannes Barbara	30
Dun Tumas Barbara	30
Dun Petrus Camilleri	30
Dun Joannes Hagijs	30
Dun Archangelus Cumbo	4
Dun Bartolomeo Mangion	15
Dun Antonio Hellul	10
Dun Joseph Mongibello	10
Dun Petrus Mallia	10
Dun Thomas Hellul	10
Dun Antonius Barbara	30
Djaknu Angelus Dalli	5
Djaknu Andreas Camilleri	10
Dun Joseph Camilleri	30
	274 skud

Dak iż-żmien il-parroċċa kellha erbatax-il qassis, żewg djakni u żewġ kjerici miżżewġin.

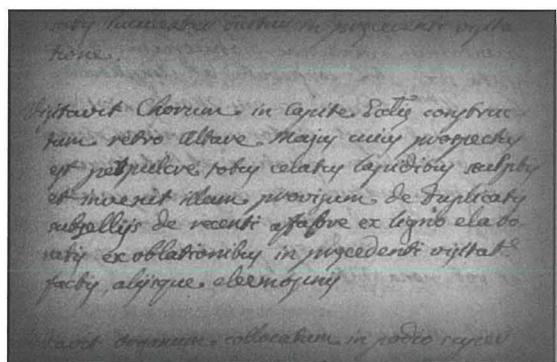
Sas-sena 1752, is-sedji kienu f' posthom. Dan jidher fil-vista pastorali li saret ftit taż-żmien wara mill-Isqof Alferan de Bussan nnifsu.⁴

Interessanti li fil-vista pastorali l-Isqof Alferan ukoll jerġa' jagħmel referenza għall-prospettiva fuq l-artal tal-kor.⁵ Wara jagħmel referenza għas-sedji tal-kor fejn jghid li huma fuq żewg saffu u mahduma b'sengħa kbira bis-sahha tad-donazzjonijiet li saru matul il-vista pastorali ta' qabel, kif ukoll b'xi donazzjonijiet oħra.⁶

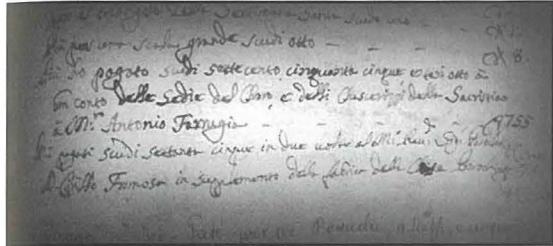
Tradizzjonalment jingħad li d-disinn hareġ minn taħt idejn l-artist Francesco Zahra, pero sa issa ma nstabu l-ebda dokumenti li jistgħu jixhdu dan. Li nafu żgur hu li dawn iñħadmu minn Antonio Farrugia mill-Isla. Farrugia kien popolari għall-ghamara eklesjastika, infatti għall-knisja tagħna minbarra l-istess sedji hadem l-armarji tas-sagrestija, iż-żewġ gandelabri kbar li nsibu fl-istess kor,⁷ kif ukoll il-battisteru tal-magħmudija.

Il-kontijiet juru li Antonio Farrugia mill-Isla thallas is-somma ta' seba' mijha u hamsa u hamsin skud għas-sedji tal-kor kif ukoll għall-ħarrarji tas-sagrestija.⁸ Jista' jkun li ftit wara setgħu saru xi alterazzjonijiet żgħar ghax fit-23 ta' Marzu 1754, Farrugia thallas is-somma ta' seba' skudi għal xogħol li sar fuq is-sedja tal-kor⁹ kif ukoll ghaxar skudi għaż-żewġ gandelabri kbar li għamilna referenza għalihom aktar qabel.

Jidher li xi ftit ta' inkwiet bejn il-parroċċa u l-mastrudaxxa kien hemm ukoll, għax jidher li t-Tarxinizi hallsu



Il-vista pastorali li saret mill-Isqof Alpheran de Bussan
fejn terġa' tissemma l-prospettiva tal-kor
kif ukoll jagħti xi dettalji dwar is-sedji l-ġodda.
(AAM, V.P., Alpheran de Bussan 1751-52, 165r.).



Il-kontijiet tal-Parroċċa juru li Antonio Farrugia f'Ottubru tas-sena 1752 thallas is-somma ta' 755 skud għas-sedji l-ġodda. (APT. Libro Introito ed Esito Ven.da Lampade 1734-1764, p.149).

tas-sedja tradizzjonali u tipika tā' nofs is-seklu tmintax. Infatti hemm xebh kbir ma' dawk tal-parroċċa ta' Hal Balzan, Hal Lija u ż-Żejtun. Ta' min wieħed isemmi li dawk ta' Hal Balzan u ż-Żejtun huma wkoll xogħol ta' Antonio Farrugia.

Dawn huma mibnija fuq żewġ saffi; tnejn fuq kull naha tal-kor; b'disa' sedji fuq kull naha għas-saff ta' fuq u sitta fuq kull naha għas-saff ta' ifsel.

Is-sedji huma mżejnej bi skultura mill-isbah u elaborata, wara kollo kif titlob l-epoka barokka. Id-dahar tas-sedja huwa mżejjen b'medaljun tipiku tas-seklu tmintax li huwa komuni fuq armarji kemm ta' użu domestiku u anke għal dak eklesjastiku. Fuq kull medaljun hemm arzella li hija karakteristika ohra tipika tal-istess epoka. Interessanti nsemmu li fuq erbatax minn dawn hemm salib ċkejken u numru Ruman taħtu biex b'hekk tista' ssir il-Via Sagra fil-kor. L-aktar li jispikkaw huma d-dirghajn tas-sedja minhabba li huma minquxa b'sengħa kbira fl-injam.

Il-pilastri bejn kull sedja huma ddekorati b'mazzettuni tar-rand fejn ikomplu jagħtu derha aktar eleganti, filwaqt li ż-żewġ nahat tas-sedji huma nkurunati bi gwarniċċa għolja u sabiha li tagħti dehra aktar imponenti. Din qiegħda sserrah fuq saljaturi eleganti li jikkumplimentaw is-saqajn tal-istess sedji.

Sfortunatament maż-żmien l-injam tal-legħi ġie mibdul u għalhekk ix-xogħol tal-hadid biss għadu l-originali. Dan ma għandux x'jaqsam xejn mal-kumplament tas-sedji u għalhekk nistgħu nghidu li ma nafux eż-żarru kif dan seta' kien.

Ta' min wieħed jħid li l-parroċċa tagħna hija mogħni ja b'wieħed mill-isbah sedji li jinsabu fil-parroċċi Maltin. Dan ix-xogħol jixhed kemm missirijietna kellhom gosti sbieħ u tabilhaqq raffinati biex bil-perseveranza dejjem ikkummissjonaw lill-ahjar artisti biex iż-żejnu l-knisja tagħna b'sensiela ta' xogħliljet mill-isbah.

1 Din il-prattika kienet xi haġa li kienet tigħi f'diversi knejjes ohra. Meta l-istil Barokk fl-Ewropa beda jiforixxi b'mod aktar mgħaggex, il-Maltin ma baqghux lura u riedu jaddattaw l-istess stil fil-binjet tagħhom.

s-somma ta' ghaxar skudi, ghaxar tari u hames grani biex jiftha libell lil Farruġia minhabba li x-xogħol fuq is-sedji u l-armarji ma tlestewx sas-sena 1750.¹⁰ Biex fethu dan il-libell il-paroċċa kellha thallas tmien tarġi ghall-karozza u ghaxar tari u tmien grani lil certu mastrudaxxa Paola Paolino u żewġ mastrudaxxi ohra li kienu gew imqabbda biex jiktbu r-rapport għal-libell kontra Farruġia.

Kif semmejnej aktar qabel is-sedji huma xogħol mill-isbah tas-seklu tmintax. Dawn huma mahduma kollha kemm huma fl-injam tal-ahmar. Nistgħu nghidu li dawn isegwu l-istruttura u l-fiż-jonomija stilistika

tas-sedja tradizzjonali u tipika tā' nofs is-seklu tmintax. Infatti hemm xebh kbir ma' dawk tal-parroċċa ta'

Hal Balzan, Hal Lija u ż-Żejtun. Ta' min wieħed isemmi li dawk ta' Hal Balzan u ż-Żejtun huma wkoll xogħol ta' Antonio Farrugia.

Is-sedji huma mżejnej bi skultura mill-isbah u elaborata, wara kollo kif titlob l-epoka barokka. Id-dahar tas-sedja huwa mżejjen b'medaljun tipiku tas-seklu tmintax li huwa komuni fuq armarji kemm ta' użu domestiku u anke għal dak eklesjastiku. Fuq kull medaljun hemm arzella li hija karakteristika ohra tipika tal-istess epoka. Interessanti nsemmu li fuq erbatax minn dawn hemm salib ċkejken u numru Ruman taħtu biex b'hekk tista' ssir il-Via Sagra fil-kor. L-aktar li jispikkaw huma d-dirghajn tas-sedja minhabba li huma minquxa b'sengħa kbira fl-injam.

Il-pilastri bejn kull sedja huma ddekorati b'mazzettuni tar-rand fejn ikomplu jagħtu derha aktar eleganti, filwaqt li ż-żewġ nahat tas-sedji huma nkurunati bi gwarniċċa għolja u sabiha li tagħti dehra aktar imponenti. Din qiegħda sserrah fuq saljaturi eleganti li jikkumplimentaw is-saqajn tal-istess sedji.

Sfortunatamente maż-żmien l-injam tal-legħi ġie mibdul u għalhekk ix-xogħol tal-hadid biss għadu l-originali. Dan ma għandux x'jaqsam xejn mal-kumplament tas-sedji u għalhekk nistgħu nghidu li ma nafux eż-żarru kif dan seta' kien.

Ta' min wieħed jħid li l-parroċċa tagħna hija mogħni ja b'wieħed mill-isbah sedji li jinsabu fil-parroċċi Maltin. Dan ix-xogħol jixhed kemm missirijietna kellhom gosti sbieħ u tabilhaqq raffinati biex bil-perseveranza dejjem ikkummissjonaw lill-ahjar artisti biex iż-żejnu l-knisja tagħna b'sensiela ta' xogħliljet mill-isbah.

1 Din il-prattika kienet xi haġa li kienet tigħi f'diversi knejjes ohra. Meta l-istil Barokk fl-Ewropa beda jiforixxi b'mod aktar mgħaggex, il-Maltin ma baqghux lura u riedu jaddattaw l-istess stil fil-binjet tagħhom.

Derha ġenerali tas-sedji mahdumin fl-injam tal-ahmar minn Antonio Farrugia.



Derha ġenerali tas-sedji mahdumin fl-injam tal-ahmar minn Antonio Farrugia.





*Dettalji tax-xogħol mirqum u
sabiħ li jżejjen is-sedji
tal-kor tal-Knisja Arċipretali
ta' Hal Tarxien maħдум
kollu mill-injam tal-aħmar.*

- 2 Debobo, John. (2010). *Documentary sources on Maltese Artists. Pietro Paolo Żahra (1685-1747) and his son Francesco Vincenzo (1710-1773)*, Gudja: Gutenberg Press. Pg. 172. (Din il-prospettiva ġiet meqruda għal kollo fis-seklu ghoxrin)
- 3 AAM, V, P., *Alpheran de Bussan 1744-52*, 415-416
- 4 AAM, V.P., *Alpheran de Bussan 1751-52*, 165r.
- 5 Ara paġni 172-176. *Documentary sources on Maltese Artists. Pietro Paolo Żahra (1685-1747) and his son Francesco Vincenzo (1710-1773)*
- 6 APT. *Libro Introito ed Esito Ven.da Lampade 1734-1764*, p.112
- 7 APT, *Libro Introito del Esito Ven.da Lampade 1734-1764*, p.149. Antonio Farrugia thallas is-somma ta' ghaxar skudi għal żewg gandelabri kbar.
- 8 APT, *Libro Introito ed Esito Ven.da Lampade 1773-1838*, p.14
- 9 APT, *Libro Introito del Esito Ven.da Lampade 1734-1764*, p.149
- 10 APT, *Libro Introito del Esito Ven.da Lampade 1734-1764*, p.353

